

Keeping our community healthy



Immunizations:

- are safe and effective
- protect against diseases caused by germs such as bacteria or viruses
- are also known as a shot, needle, booster, vaccine, or vaccination

What diseases do immunizations help prevent?

- Measles (red measles)
- Mumps
- Rubella (German measles)
- Hepatitis B
- Diphtheria
- Tetanus (lockjaw)
- Pertussis (whooping cough)
- Polio
- Haemophilus influenzae type b infections (Hib)
- Influenza (the flu)
- Varicella (chickenpox)
- Pneumococcal infections
- Meningococcal infections
- Rotavirus
- Human papillomavirus infection (HPV)

When should you be immunized?

Immunization is important in all stages of life.

Infants: two, four, six, 12, and 18 months

Preschool and school age: four to six years, Grade 6, Grade 8

Adults: Review with your health-care provider.

Travellers: Consult with a travel health clinic or your doctor to find out what additional immunizations you or your family may need.

Where can you get immunized?

- Medical clinic
- Local public health office
- Pharmacy (for those seven years of age and older)
- Travel health clinic

Where can you get your Manitoba immunization record?

Contact WRHA Immunization Records Clerk at (204) 938-5347

Immunization is one of the best ways to protect you, your family and your community.

As more people are immunized, the disease risk for everyone is reduced.

Where can you get more information?

Health Links – Info Santé
204-788-8200

Manitoba Health website
<http://www.gov.mb.ca/health/publichealth/cdc/div/about.html>

Manitoba Routine Immunization Schedule
<http://www.gov.mb.ca/health/publichealth/cdc/div/docs/schedule.pdf>

Local public health office
<http://www.wrha.mb.ca/community/publichealth/services-immunization.php>

www.wrha.mb.ca

Garder notre communauté en bonne santé



L'immunisation est l'une des meilleures façons de vous protéger, et de protéger votre famille et votre communauté.

Quand plus de gens se font vacciner, le risque de contracter une maladie diminue pour tout le monde.

Les immunisations:

- est sécuritaire et efficace;
- vous protège contre les maladies causées par des microbes tels que les bactéries ou les virus;
- est aussi connue sous les noms suivants : piqûre, aiguille, injection de rappel ou rappel, vaccin, vaccination

Quelles maladies est-ce que l'immunisation aide à prévenir?

- la rougeole
- les oreillons
- la rubéole
- l'hépatite B
- la diphtérie
- le tétanos
- la coqueluche
- la polio
- l'haemophilus influenzae de type B (HIB)
- la grippe
- la varicelle
- les infections pneumococciques
- les infections méningococciques
- le rotavirus
- le virus du papillome humain (VPH)

Quand devriez-vous vous faire immuniser?

L'immunisation est importante à toutes les étapes de la vie.

Nourrissons : 2, 4, 6, 12 et 18 mois

Enfants d'âge préscolaire et d'âge scolaire : 4 à 6 ans, 6e année, 8e année

Adultes : À voir avec votre fournisseur de soins de santé

Voyageurs : Visitez une clinique santé-voyage ou consultez votre médecin pour savoir de quelles autres vaccinations vous et votre famille pourriez avoir besoin.

Où pouvez-vous vous faire immuniser?

- Clinique médicale
- Bureau local de santé publique
- Pharmacie (pour les personnes de sept ans et plus)
- Clinique de santé-voyage

Comment pouvez-vous obtenir votre dossier d'immunisation du Manitoba?

Communiquez avec le préposé aux dossiers d'immunisation de l'ORSW au 204-938-5347.

Où puis-je trouver de plus amples renseignements?

Health Links – Info Santé
204-788-8200

Site Web de Santé Manitoba

<http://www.gov.mb.ca/health/publichealth/cdc/div/about.fr.html>

Calendrier des vaccinations systématiques recommandées au Manitoba

<http://www.gov.mb.ca/health/publichealth/cdc/div/docs/schedule.fr.pdf>

Bureau local de santé publique

<http://www.wrha.mb.ca/community/publichealth/services-immunization.php>

www.wrha.mb.ca